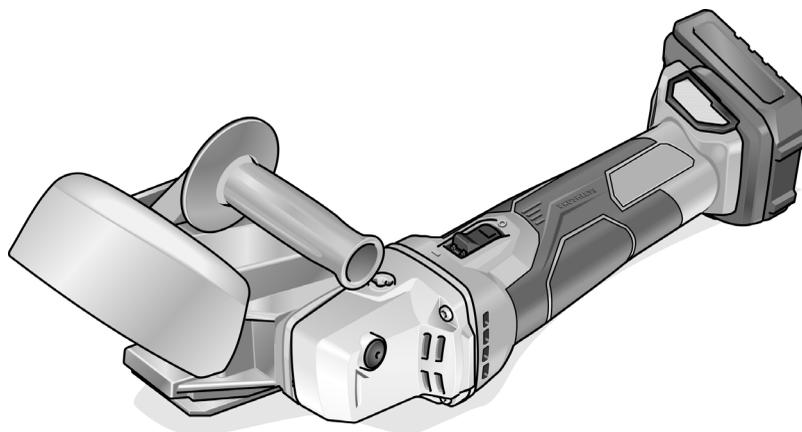


# FLEX

## ELEKTROWERKZEUGE

### RFE 40 18.0-EC





## Inhalt

Verwendete Symbole .....	3
Zu Ihrer Sicherheit .....	3
Geräusch und Vibration .....	4
Technische Daten .....	5
Auf einen Blick .....	6
Gebrauchsanweisung .....	7
Wartung und Pflege .....	9
Entsorgungshinweise .....	10
CE-Konformität .....	10
Haftungsausschluss .....	10

## Verwendete Symbole

### **WARNUNG!**

Bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Bei Nichtbeachten des Hinweises drohen Tod oder schwerste Verletzungen.

### **VORSICHT!**

Bezeichnet eine möglicherweise gefährliche Situation. Bei Nichtbeachten des Hinweises drohen Verletzungen oder Sachschäden.

### **HINWEIS**

Bezeichnet Anwendungstips und wichtige Informationen.

## Symbole am Gerät



Zur Verringerung eines Verletzungsrisikos Bedienungsanleitung lesen!



Augenschutz tragen!



Gehörschutz tragen!



Entsorgungshinweis für das Altgerät (siehe Seite 11)!

## Zu Ihrer Sicherheit



### **WARNUNG!**

*Vor Gebrauch des Elektrowerkzeuges lesen und danach handeln:*

- die vorliegende Bedienungsanleitung,
- die „Allgemeinen Sicherheitshinweise“ zum Umgang mit Elektrowerkzeugen im beigelegten Heft (Schriften-Nr.: 315.915),
- die für den Einsatzort geltenden Regeln und Vorschriften zur Unfallverhütung.

*Dieses Elektrowerkzeug ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheits-technischen Regeln gebaut. Dennoch können bei seinem Gebrauch Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Schäden an der Maschine oder an anderen Sachwerten entstehen. Das Elektrowerkzeug ist nur zu benutzen*

- für die bestimmungsgemäße Verwendung,
- in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand.

*Die Sicherheit beeinträchtigende Störungen umgehend beseitigen.*

### **Bestimmungsgemäße Verwendung**

Die Rinnenträger-Einlassfräse RFE 40 18.0-EC ist bestimmt

- für den gewerblichen Einsatz in Industrie und Handwerk,
- zum Fräsen von Holz,
- zum Fräsen von Befestigungsnuten für Rinnenträger.

### **Sicherheitshinweise**



### **WARNUNG!**

*Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen zur Folge haben. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.*

- **Warten Sie den Stillstand der Messerwelle ab, bevor Sie das Elektrowerkzeug ablegen.**  
Eine freiliegende Messerwelle kann sich mit der Oberfläche verhaken und zum Verlust der Kontrolle sowie schweren Verletzungen führen.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, da die Messerwelle eine spannungsführende Leitung treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- **Befestigen und sichern Sie das Werkstück mittels Zwingen oder auf andere Art und Weise an einer stabilen Unterlage.** Wenn Sie das Werkstück nur mit der Hand oder gegen Ihren Körper halten, bleibt es labil, was zum Verlust der Kontrolle führen kann.
- **Greifen Sie nicht mit den Händen in den Spanauswurf.** Sie können sich an rotierenden Teilen verletzen.
- **Fräsen Sie nie über Metallgegenstände, Nägel oder Schrauben.** Messer und Messerwelle können beschädigt werden und zu erhöhten Vibrationen führen.
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug beim Arbeiten fest mit beiden Händen und sorgen Sie für einen sicheren Stand.** Das Elektrowerkzeug wird mit zwei Händen sicherer geführt.
- **Führen Sie das Elektrowerkzeug nur eingeschaltet gegen das Werkstück.** Es besteht sonst die Gefahr eines Rückschlages, wenn sich das Einsatzwerkzeug im Werkstück verhakt.
- **Schützen Sie sich vor gefährlichen Stäuben.**  
Stäube von Materialien wie bleihaltigem Anstrich, einigen Holzarten, Mineralien und Metall können gesundheitsschädlich sein. Berühren oder Einatmen der Stäube können allergische Reaktionen und/oder Atemwegs-erkrankungen des Benutzers oder in der Nähe befindlicher Personen hervorrufen. Bestimmte Stäube wie Eichen-

oder Buchenstaub gelten als krebserzeugend, besonders in Verbindung mit Zusatzstoffen zur Holzbehandlung (Chromat, Holzschutzmittel). Asbesthaltiges Material darf nur von Fachleuten bearbeitet werden.

- Benutzen Sie möglichst eine für das Material geeignete Staubabsaugung.
- Sorgen Sie für gute Belüftung des Arbeitsplatzes.

– Es wird empfohlen, eine Atemschutzmaske mit Filterklasse P2 zu tragen.  
Beachten Sie in Ihrem Land gültige Vorschriften für die zu bearbeitenden Materialien.



### **SACHSCHÄDEN!**

- Netzspannung und Spannungsangabe auf dem Typschild muss übereinstimmen.

## Geräusch und Vibration

---



### **VORSICHT!**

*Die angegebenen Messwerte gelten für neue Geräte. Im täglichen Einsatz verändern sich Geräusch- und Schwingungswerte.*



### **HINWEIS**

Der in diesen Anweisungen angegebene Schwingungspegel ist entsprechend einem in EN 62841 genormten Messverfahren gemessen worden und kann für den Vergleich von Elektrowerkzeugen miteinander verwendet werden. Er eignet sich auch für eine vorläufige Einschätzung der Schwingungsbelastung. Der angegebene Schwingungspegel repräsentiert die hauptsächlichen Anwendungen des Elektrowerkzeugs.

Wenn allerdings das Elektrowerkzeug für andere Anwendungen, mit abweichenden Einsatzwerkzeugen oder ungenügender Wartung eingesetzt wird, kann der Schwingungspegel abweichen. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich erhöhen.

Für eine genaue Abschätzung der Schwingungsbelastung sollten auch die

Zeiten berücksichtigt werden, in denen das Gerät abgeschaltet ist oder zwar läuft, aber nicht tatsächlich im Einsatz ist. Dies kann die Schwingungsbelastung über den gesamten Arbeitszeitraum deutlich reduzieren.

Legen Sie zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners vor der Wirkung von

Schwingungen fest wie zum Beispiel: Wartung von Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeugen, Warmhalten der Hände, Organisation der Arbeitsabläufe.



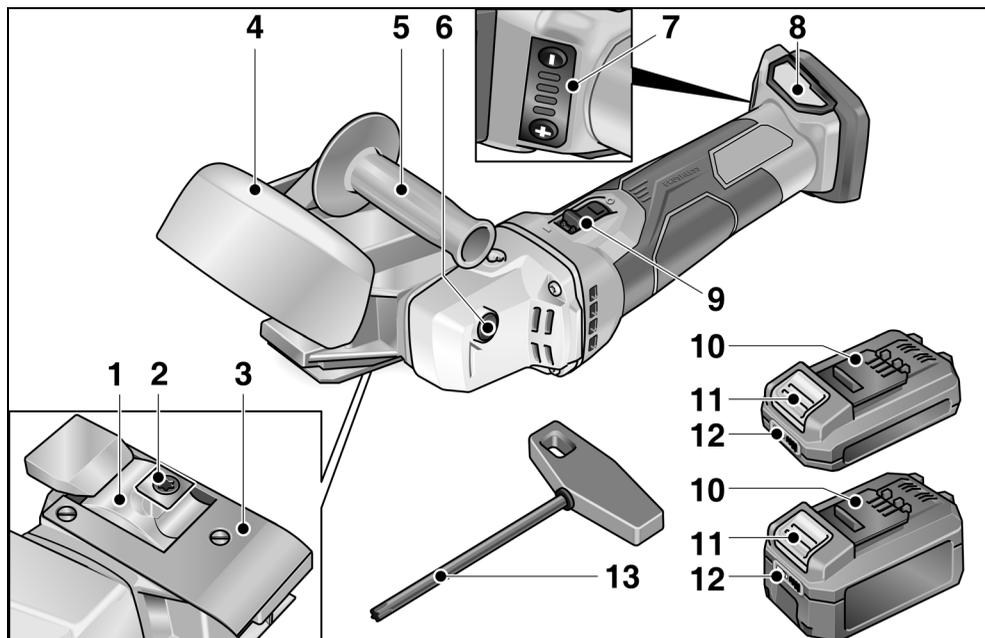
### **VORSICHT!**

*Bei einem Schalldruck über 85 dB(A) Gehörschutz tragen.*

## Technische Daten

Gerät		RFE 40 18.0-EC
Typ		Rinnenträger-Einlassfräse
Netzspannung	V	18
Akku	Ah	AP 18.0/2,5 AP 18.0/5,0
Leerlaufdrehzahl	min <sup>-1</sup>	1 - 2800 2 - 3950 3 - 5100 4 - 6200
Werkzeugaufnahme	mm	M14
Messerkopfdurchmesser	mm	80
Fräsbreite	mm	40
Frästiefe	mm	6/8
<b>Gewicht entsprechend "EPTA-procedure 1/2003"</b>		
Gewicht (ohne Akku)	kg	3,9
Gewicht Akku		
AP 18.0/2,5	kg	0,42
AP 18.0/5,0	kg	0,72
<b>A-bewerteter Geräuschpegel entsprechend EN 62841 (siehe "Geräusch und Vibration")</b>		
Schalldruckpegel L <sub>PA</sub>	dB(A)	90
Schalleistungspegel L <sub>WA</sub>	dB(A)	101
Unsicherheit K	db	3
<b>Schwingungsgesamtwert entsprechend EN 62841 (siehe "Geräusch und Vibration")</b>		
Emissionswert a <sub>h</sub> beim Fräsen von Holz	m/s <sup>2</sup>	4,6
Unsicherheit K	m/s <sup>2</sup>	1,5

## Auf einen Blick



- |   |  |    |  |
|---|--|----|--|
| 1 | Fräskopf   | 8  | Einschubschacht für Akku                   |
| 2 | Wendemesser  | 9  | Schalterwippe<br>Zum Ein- und Ausschalten. |
| 3 | Auflageblech   | 10 | Li-Ion-Akku (2,5 Ah oder 5,0 Ah)           |
| 4 | Späneführung   | 11 | Entriegelungstaste für Akku                |
| 5 | Handgriff  | 12 | Akkuzustands-Anzeige                       |
| 6 | Spindelarretierung<br>Zum Feststellen der Spindel beim<br>Werkzeugwechsel. | 13 | Torx-Schraubendreher                       |
| 7 | Drehzahlvorwahl  |    |  |

## Gebrauchsanweisung

### **WARNUNG!**

Vor allen Arbeiten am Elektrowerkzeug den Akku aus dem Gerät entnehmen.

### Vor der Inbetriebnahme

- Elektrowerkzeug und Zubehör auspacken und auf Vollständigkeit der Lieferung und eventuelle Transportschäden kontrollieren.

### **HINWEIS**

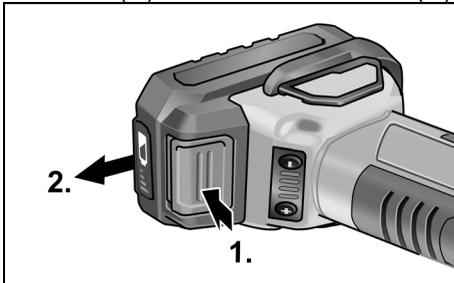
Die Akkus sind bei Lieferung nicht vollständig geladen. Vor dem ersten Betrieb die Akkus vollständig laden. Siehe dazu Bedienungsanleitung des Ladegerätes.

### Akku einsetzen/wechseln

- Geladenen Akku bis zum vollständigen Einrasten in das Elektrowerkzeug eindrücken.



- Zum Entnehmen die Entriegelungstasten drücken (1.) und Akku herausziehen (2.).



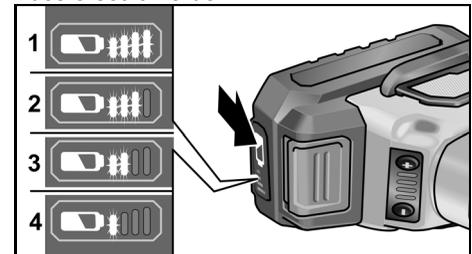
### **VORSICHT!**

Bei Nichtgebrauch die Kontakte des Akkus schützen. Lose Metallteile können die Kontakte kurzschließen, es besteht Explosions- und Brandgefahr!

### Ladezustand des Akkus

- Durch Drücken der Taste kann an den LED der Akkuzustands-Anzeige der Ladezustand geprüft werden.

Die Anzeige erlischt nach 5 Sekunden. Blinkt eine der LED, muss der Akku geladen werden. Wenn nach dem Drücken der Taste keine LED leuchtet, ist der Akku defekt und muss ersetzt werden.

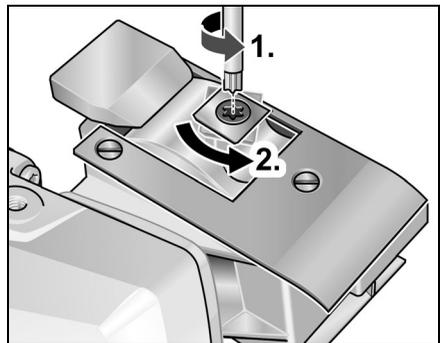


### Einsetzen und Wechseln der Wendemesser

### **VORSICHT!**

Die Wendemesser nicht an den Kanten anfassen. Gefahr von Schnittverletzungen!

Der Fräskopf verfügt über 4 Wendemesser. Die Wendemesser können gedreht werden.



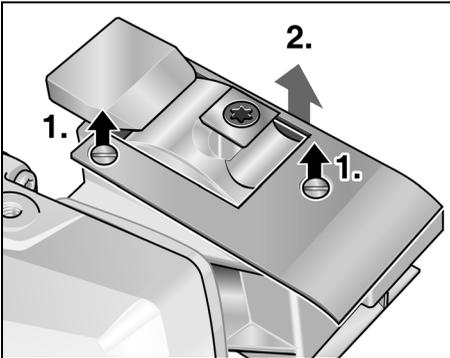
- Den Fräskopf so lange drehen, bis eines der Wendemesser in der Öffnung erscheint.

- Mit dem Torx-Schraubendreher die Befestigungsschraube des Wendemessers lösen (1.).
- Das Wendemesser um 90° drehen, so dass eine unbenutzte Seite des Messers in Fräsrichtung ausgerichtet ist (2.).
- Falls sämtliche Seiten des Wendemessers bereits abgenutzt sind, ein neues Wendemesser einsetzen.
- Das Verfahren gegebenenfalls bei allen 4 Wendemessern durchführen.

#### Einstellen der Frästiefe

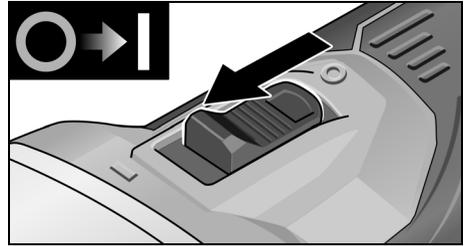
Es kann zwischen einer Frästiefe von 6 mm und 8 mm ausgewählt werden.

Die Einstellung der Frästiefe erfolgt durch Montage bzw. Demontage des Auflageblechs.



- Die Befestigungsschrauben des Auflageblechs mit einem Schraubenzieher durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn lösen (1.).
- Das Auflageblech abnehmen (2.). Die Frästiefe beträgt nun 8 mm.
- Falls eine Frästiefe von 6 mm erforderlich ist, das Auflageblech wieder montieren.

#### Elektrowerkzeug ein- und ausschalten



- Schalterwippe nach vorn schieben und festhalten.
- Zum Ausschalten Schalterwippe loslassen.



#### HINWEIS

*Der Schalter kann aus Sicherheitsgründen nicht eingerastet werden.*



#### VORSICHT!

*Fräskopf läuft nach dem Ausschalten nach.*

#### Drehzahlvorwahl

- Um die Betriebsgeschwindigkeit einzustellen, drücken Sie die Taste für die Drehzahlregulierung. Die gewählte Geschwindigkeit wird auch beim Ausschalten beibehalten.
- Drücken Sie den Schalter vorsichtig, um das Elektrowerkzeug auf die vorgewählte Geschwindigkeit zu beschleunigen.



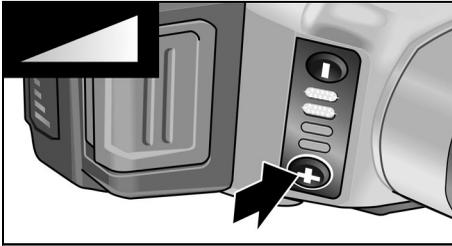
#### VORSICHT!

*Verletzungsgefahr durch Zerstörung des Werkzeugs. Der Arbeitsaufgabe entsprechendes Werkzeug verwenden.*



#### HINWEIS

- *Überlastschutz:* schaltet die Maschine bei Überlast ab.
- *Temperaturüberwachung:* Bei Gefahr der Überhitzung schaltet die Maschine ab.



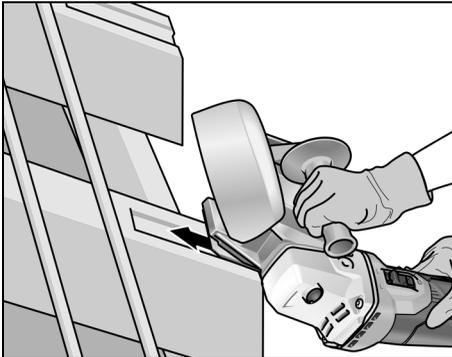
### Arbeiten mit dem Elektrowerkzeug

#### **WARNUNG!**

Der Fräskopf darf nicht mit scharfen herausragenden Gegenständen in Kontakt kommen. Gefahr eines Rückschlags! Schäden am Fräskopf. Bei Beschädigungen oder starker Abnutzung der Wendemesser diese unbedingt austauschen.

#### **VORSICHT!**

Das Elektrowerkzeug immer mit beiden Händen festhalten!



1. Wendemesser befestigen bzw. deren festen Sitz überprüfen.
2. Frästiefe überprüfen, ggf. einstellen.
3. Gerät einschalten.
4. Die Rinnenträgerfräse auf die Arbeitsfläche aufsetzen. Das Auflageblech muss bündig mit der Arbeitsfläche sein.
5. Die Fräse mit gleichmäßigem Druck über das Material führen.

## Wartung und Pflege

#### **WARNUNG!**

Vor allen Arbeiten am Elektrowerkzeug den Akku aus dem Gerät entnehmen.

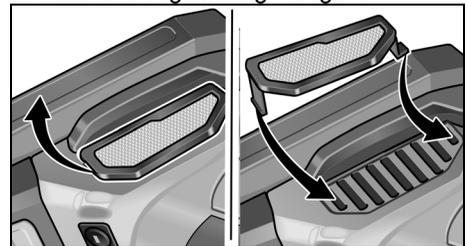
#### Reinigung

#### **WARNUNG!**

Kein Wasser oder flüssige Reinigungsmittel verwenden.

#### Reinigung

- Gerät und Lüftungsschlitze regelmäßig reinigen.
- Gehäuseinnenraum mit Motor regelmäßig mit trockener Druckluft ausblasen.
- Staubfilter regelmäßig reinigen.



- Staubfilter abnehmen und mit trockener Druckluft ausblasen.

#### Getriebe

#### **HINWEIS**

Die Schrauben am Getriebekopf während der Garantiezeit nicht lösen.

Bei Nichtbeachtung erlöschen die Garantieverpflichtungen des Herstellers.

#### Reparaturen

Reparaturen ausschließlich durch eine vom Hersteller autorisierte Kundendienstwerkstatt ausführen lassen.

#### Ersatzteile und Zubehör

Zubehör	Artikelnummer
HM-Wendemesser	229.555
HSS-Wendemesser	241.091

Weiteres Zubehör, insbesondere Einsatzwerkzeuge, den Katalogen des Herstellers entnehmen.

Explosionszeichnungen und Ersatzteillisten finden Sie auf unserer Homepage:

[www.flex-tools.com](http://www.flex-tools.com)

## Entsorgungshinweise

### **WARNUNG!**

*Ausgediente Elektrowerkzeuge vor der Entsorgung unbrauchbar machen:*

- *netzbetriebene Elektrowerkzeuge durch Entfernen des Netzkabels,*
- *akkubetriebene Elektrowerkzeuge durch Entfernen des Akkus.*



Nur für EU-Länder

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



### **Rohstoffrückgewinnung statt Müllentsorgung.**

Gerät, Zubehör und Verpackung sollten einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Zum sortenreinen Recycling sind Kunststoffteile gekennzeichnet.

### **WARNUNG!**

*Akkus/Batterien nicht in den Hausmüll, ins Feuer oder ins Wasser werfen.  
Ausgediente Akkus nicht öffnen.*

Nur für EU-Länder: Gemäß Richtlinie 2006/66/EG müssen defekte oder verbrauchte Akkus/Batterien recycelt werden.



### **HINWEIS**

*Über Entsorgungsmöglichkeiten beim Fachhändler informieren!*

## CE-Konformität

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das unter „Technische Daten“ beschriebene Produkt mit folgenden Normen oder normativen Dokumenten übereinstimmt:

EN 62841 gemäß den Bestimmungen der Richtlinien 2014/30/EU, 2006/42/EG, 2011/65/EG.

Verantwortlich für technische Unterlagen:  
FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH, R & D  
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

i.V.  

Peter Lameli  
Technical Head

Klaus Peter Weinper  
Head of Quality  
Department (QD)

15.12.2020

FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH

Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

## Haftungsausschluss

Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn durch Unterbrechung des Geschäftsbetriebes, die durch das Produkt oder die nicht mögliche Verwendung des Produktes verursacht wurden.

Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder in Verbindung mit Produkten anderer Hersteller verursacht wurden.

FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH  
Bahnhofstr. 15  
71711 Steinheim/Murr

Tel. +49 (0) 7144 828-0  
Fax +49 (0) 7144 25899

[info@flex-tools.com](mailto:info@flex-tools.com)  
[www.flex-tools.com](http://www.flex-tools.com)

---